

Stadt EUPEN



Polizeierlass

Das Gemeindegremium,

Nach Durchsicht der Artikel 130bis und 135 §2 des neuen Gemeindegesetzes;

Aus Gründen der Ordnung und Sicherheit;

In Erwägung, dass die Straße Belven, zwischen Kreuzungsbereich „RN68 – Belven“ und dem Haus Nr. 110 jeweils halbseitig zur Gemeinde Raeren und zur Stadt Eupen gehört;

In Erwägung, dass es hier angesichts der häufigen Fahrzeugmanöver von und zu den Anliegern (Tankstelle, Konditorei, Ärztehaus, Zufahrt Appartementhaus) sinnvoll erscheint, die erlaubte Höchstgeschwindigkeit auf 50 km/h zu begrenzen;

In Erwägung, der Ausweitung der Wohngebiete und der Schaffung neuer Siedlungen sollte eine zonale Maßnahme ergriffen werden;

BESCHLIESST:

Artikel 1:

In der Straße Belven wird gemäß dem beigefügten Plan eine 50er-Zone eingerichtet;

Artikel 2:

Die Maßnahme wird durch die Straßenverkehrszeichen ZC43 50kmh und ZC45 50kmh materialisiert.

Artikel 3:

Zu widerhandelnde werden mit Polizeistrafen belegt, sofern das Gesetz und die allgemeinen und kommunalen Verordnungen keine anderweitigen Strafen vorsehen.

Artikel 4:

Vorliegender Erlass gilt ab dem fünften Tag nach der öffentlichen Bekanntmachung und gilt für die Dauer eines Jahres, d.h. bis zum 18.06.2025.


Stadt Eupen
Bernd Lentz
Generaldirektor
Directeur général


Claudia Niessen
Bürgermeisterin
Bourgmestre

Gemeinde RAEREN



Ordonnance de police

Le Collège communal,

Vu les articles 130bis et 135 §2 de la Nouvelle Loi communale ;

Par mesure d'ordre et de sécurité ;

Considérant que la rue Belven, entre le carrefour « RN68 - Belven » et la maison n° 110, appartient pour moitié à la commune de Raeren et pour moitié à la ville d'Eupen ;

Considérant qu'il semble judicieux, compte tenu des manœuvres fréquentes des véhicules en provenance et à destination des riverains (station-service, pâtisserie, maison médicale, accès à la résidence), de limiter la vitesse maximale à 50 km/h ;

Considérant l'extension de l'habitat et la construction de nouveaux lotissements, il convient de prendre une mesure zonale.

DÉCIDE :

Article 1 :

Une zone dans laquelle il est interdit de circuler à une vitesse supérieure à 50 km est établie, conformément au plan annexé ;

Article 2 :

La mesure sera matérialisée par les signaux ZC43 50kmh et ZC45 50kmh.

Article 3 :

Les contrevenants seront punis de peines de police, sous réserve d'autres peines portées par la Loi et les règlements généraux et communaux.

Article 4 :

La présente ordonnance entre en vigueur le cinquième jour suivant sa publication et est valable pour une durée d'un an, c.à.d. jusqu'au 18 juin 2025.

Im Auftrag der Kollegien:
Pour les Collèges:


Pascal Neuman
Generaldirektor
Directeur général


Jérôme Franssen
Bürgermeister
Bourgmestre


Administration Communale RAEREN
Gemeindeverwaltung